

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	TOYOTA	H i a c e modèle RH32.V-JR(F) W fourgon / 3 places	CH 3814 25

Constructeur TOYOTA MOTOR CO., LTD, Nagoya / Japan  
 Identification sur la plaquette du constructeur = "RH32.V-JR(F) W" (F = 5 portes)  
devant le No du châssis = "RH32V" ou "JT1.RH32V"  
 Plaquette constr. dans la cabine, devant le siège du conducteur (soulever le couvercle derr.  
 N° du châssis x) à gauche, latéralement sur le montant AR de porte dans le caisson du filtre à air (le siège du conducteur  
 Ident. du moteur "18 R" à droite, à l'arrière, en bas, sur le bloc, devant la jauge d'huile (soulever le siège central)  
 importateur princ. TOYOTA AG, Generalvertretung für die Schweiz, 5745 Safenwil  
 Véhicule homologué RH32V-000971

<b>Chassis</b>		<b>Moteur</b>		
Nombre d'essieux	<u>2</u>	Marque	<u>TOYOTA</u>	Type
Direction	<u>mécanique</u>	Construction	<u>en ligne</u>	<u>18 R</u>
Transmission	<u>mécanique synchronisée</u>	Carburant	<u>B</u>	Temps
Nombre de vitesses	<u>4</u>	Réfrigérants	<u>eau</u>	Position
Frein de service	<u>Entraînement <u>roues AR</u></u>	Alestage	<u>88,5</u>	avant
Frein auxiliaire	<u>hydraulique 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression sur toutes les roues</u>	Cylindres	<u>1968</u>	Nombre cylindr.
Frein d'arrêt	<u>régulateur selon charge sur les roues AR</u>	Puissance en CV	<u>89 DIN</u>	<u>4</u>
Ralentisseur	<u>circuits 1 + 2 du frein de service</u>	Bruit à proximité	<u>82</u>	Course
Contrôle 2 circ.	<u>mécanique, à expansion interne sur les roues AR</u>	Silencieux	<u>1 = 550 x Ø 150 mm</u>	CV-impôt
		Mesure des gaz	<u>ECE-15/03, 1,2 - 1,6 % CO</u>	à t/min
		Déparasitage	<u>ECE-10, OCE annexe 8, chiffres 3+4 = "D"</u>	<u>5000</u>

<b>Carrosserie</b>	<u>fourgon</u>	<b>Poids</b>	<u>avant</u>	<u>arrière</u>	<u>total</u>
Nombre de portes	<u>3-4 + 1 AR</u>	Poids à vide	<u>745</u>	<u>635</u>	<u>1380</u>
Ceintures sécurité	<u>Ar4 (F) +</u>	Charge utile	<u>260</u>	<u>960</u>	<u>1220</u>
Caie	<u>-</u>	Poids total	<u>1005</u>	<u>1595</u>	<u>2600</u>
Antivol	<u>verrouillage de la direction</u>	Garantie fabr.	<u>185 R 14 C</u>	<u>185 R 14 C</u>	<u>2600</u>
Nombre de places	<u>3 av 3 centre</u>	Dimens. pneus	<u>8 / 4,50</u>	<u>8 / 4,50</u>	(Variantes
Dimensions	int. ext.	Ply / bar	<u>1600</u>	<u>1600</u>	voir
Longueur	<u>2960 4690</u>	Charge	<u>130</u>	<u>130</u>	remarques)
Largeur	<u>1470 1620</u>	pour V max	<u>5 1/2 J x 14</u>	<u>acier **</u>	
Hauteur	<u>1300 1910</u>	Jantes			
Porte à faux	lat. av. ar.	Garantie poids remarquable avec frein			<u>1400</u>
	<u>935</u>	Garantie poids remarquable sans frein			<u>400</u>
	<u>1060 1210</u>	Garantie poids de l'ensemble			<u>700</u>
		Poids remarquable testé			<u>125</u>
		Vitesse maximale selon le constructeur			<u>km/h</u>
		Vitesse maximale testée			<u>km/h</u>

Distance volant - vers l'avant du véhicule  
 s.d. toit surélevé: 1850/2460 mm/ Charge garantie sur le toit: toit normal 100 kg; sur 6 points d'appui 130 kg; surélevé= aucune

**Equipement**  
 Feux de route CR (E) ou HCR (E)  
 Feux de croisement CR (E) ou HCR (E)  
 Feux de position A (E)  
 Feux rouges R-S1 (E)  
 Feux stop R-S1 (E)  
 Clignoteurs av 1 (E) | ar 2a (E)  
 Catadioptrés av | ar 1 (E)  
 Feux de gabarit av | ar  
 Feux complément.  
 Eclairage plaque 2/ séparés  
 Essuie-glace 2/ balais avec/sans lave-glace  
 Avertisseurs 1/ Maruko 8652-MR-10  
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison  
 Marque et type TOYOTA Hiace  
 Homologation N° CH 3314 25  
 Carrosserie fourgon  
 Places total 3 avant 3  
 Poids à vide 1380 Carburant B  
 Charge utile 1220 CV-impôt 10,02  
 Poids total 2600 Cylindrée 1968

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 40,3 km/h, M2, IA 4,375 = 60 dB/A.
  - \*\* Variante de jantes : 5 1/2 JJ x 14 (E25) en alliage léger "TRD" ou "ENKEI", voie AV= 1460 mm / AR= 1420 mm
  - + Ceinture de sécurité : au centre, ceinture sous-abdominale B (E) ou CH 707 Z 03, les points d'ancrage sur le couvercle arrière du moteur testés au TCB.
- Dispositif de protection pour les sièges avant monté par l'importateur. Dimensions 1360 x 640 mm avec grille.
- Equipé en série d'un pare-brise en verre feuilleté. -
- x) Variante No du châssis : à droite, latéralement sur le montant AR de porte, dans le caisson de la batterie

Remplace FH CH314 25 du 25./26.10.77  
 Identification/mz/jantes/voies  
 (19.C2.81)

Voiture  
de livraison

T O Y O T A

divers

CH 3814 25

FICHE SYNOPTIQUE I (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 20.04.1982 /Ba

Variantes de jantes : DELTA - MICS, en acier, déport 25 mm

Fiche d'homologation No: CH 3814 37 )  
CH 3814 38 ) 5 x 14 voies AV = 1370 mm, AR = 1365 mm

CH 3814 44 )  
CH 3814 46 ) 5  $\frac{1}{2}$  x 14 voies AV = 1464 mm, AR = 1379 mm

CH 3814 39 )  
CH 3814 40 ) 5  $\frac{1}{2}$  x 14 voies AV = 1444 mm, AR = 1374 mm

CH 3814 19 )  
CH 3814 21 ) 5  $\frac{1}{2}$  x 14 voies AV = 1440 mm, AR = 1410 mm  
CH 3814 23 )

CH 3814 25 )  
CH 3814 26 ) 5  $\frac{1}{2}$  x 14 voies AV = 1450 mm, AR = 1410 mm  
CH 3814 27 )